

Objekttyp: **Competitions**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **93 (2006)**

Heft 7/8: **Gebaute Topografie = Topographie construite = Built topography**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Termin: 15. August 2006  
**Auszeichnung guter Bauten im Kanton Zürich 2006**  
Bauen und Öffentlichkeit  
Architekturbüros, Bauherrschaften, realisiert zwischen 2001 und 2005  
[www.architekturpreis.ch](http://www.architekturpreis.ch)

Termin: 25. August 2006  
**Auszeichnung guter Bauten im Kanton Zug 1996–2005**  
[www.zug.ch/hochbauamt](http://www.zug.ch/hochbauamt)

Termin: 25. August 2006  
**archpluspreis 5**  
Abschlussarbeiten Architektur, Jahrgang 2005  
[www.archplus.net](http://www.archplus.net)

Termin: 31. August 2006  
**Deutscher Fassadenpreis 2007**  
Zwischen dem 1.1.01 und dem 31.8.06 in Deutschland fertig gestellt  
[www.fvhf.de](http://www.fvhf.de)

Termin: 1. September 2006  
**7. Unipor-Ziegel-Architekturpreis**  
Nach dem 1.1.2004 in Deutschland fertig gestellt  
[www.unipor.de](http://www.unipor.de)

Termin: 8. September 2006  
**Rénovation de l'ancien bâtiment du «bureaux des autoroutes», Givisiez**  
[www.concours-givisiez.ch](http://www.concours-givisiez.ch)

Termin: 18. September 2006  
**Projektbeiträge 2006 des Kantons Bern für Design und Gestaltung**  
[www.erp.be.ch/kultur](http://www.erp.be.ch/kultur)

Termin: 29. September 2006 (Registrierung: 1. August 2006)  
**Projekte für eine internationale Wanderausstellung**  
Unter 45, freischaffend  
[www.bak.de](http://www.bak.de)

Termin: 9. Oktober 2006  
**Weissenhof-Architekturförderpreis**  
Absolventen deutschsprachiger Hochschulen, Abschluss nach 1.1.2000, Bauten oder Projekte  
[www.weissenhofgalerie.de](http://www.weissenhofgalerie.de)

Termin: 27. Oktober 2006  
**The Stockholm City Library**  
designed by Gunnar Asplund, Extension  
[www.arkitekt.se/asplund](http://www.arkitekt.se/asplund)

Termin: 31. Oktober 2006  
**1:1 Das erste Haus**  
Erstes Werk, in eigener Verantwortung realisiert, nach dem 1.1.2003 fertig gestellt. International  
[www.bauwelt.de](http://www.bauwelt.de)

Termin: 31. Oktober 2006  
**Stipendien Akademie Schloss Solitude**  
Studienabschluss nicht länger als 5 Jahre zurückliegend, nicht älter als 35-jährig  
[www.akademie-solitude.de](http://www.akademie-solitude.de)

## Das sichere und zuverlässige «Virtuelle Private Netzwerk» (VPN)

Publireportage

**Die Diwisa Destillerie Willisau SA verfügt über eine der modernsten Destillieren. Der Vertrieb ihrer vielfältigen Produkte erfolgt hauptsächlich über den Detailhandel. Weil der Verkaufsaussendienst täglich die aktuellen Daten seiner Kunden in Echtzeit zur Verfügung haben muss, vertraut das Unternehmen auf die neuen – speziell für die Bedürfnisse von KMU entwickelten – standardisierten Data-Produkte von Swisscom Fixnet.**

Das Familienunternehmen Diwisa wurde 1918 gegründet und brennt heute noch nach traditioneller Art im Kupferhafen (Häfeli-Brand). Im Angebot befinden sich die bekannten Fruchtdestillate der Marke Original Willisauer, die Trojka-Linie, Xellent-Swiss Vodka, aber auch Import-Produkte



wie Jägermeister, Tequila Sierra, Whisky Gold Label usw. Neben der auf den Heimmarkt und auf den Export ausgerichteten Destillerie Willisau SA gehört auch das Château du Breuil in der Normandie als einer der weltweit führenden Calvados-Produzenten zur Diwisa Holding.

Ein Tag ohne Internet ist für die Diwisa SA unvorstellbar – nicht einmal eine Stunde. «Eine einfache, sichere und reibungslose Kommunikation ist ein wichtiges Grundbedürfnis von Diwisa. Unser Verkaufsaussendienst muss täglich die aktuellen Daten seiner Kunden in Echtzeit zur Verfügung haben. Dies bedingt einen sicheren und schnellen Zugriff auf unsere interne EDV-Infrastruktur», sagt Peter Rölli, Leiter EDV bei der Diwisa SA.

Mit VPN Professionell von Swisscom Fixnet steht der Diwisa SA ein sicheres und zuverlässiges «Virtuelles Privates Netzwerk» zur Verfügung, das – geschützt vom Internet – auf der Plattform von Swisscom betrieben wird. Es besteht aus Router, Firewall, IP-Adressierungs-Konzept und kostenlosem ISDN-Backup, auf den bei einer allfälligen Nicht-Verfügbarkeit von ADSL automatisch umgeschaltet wird.

**Wir sind alle näher zusammengerückt!**  
Für die Diwisa SA hat die Einführung von VPN Professionell Vorteile auf verschiedenen Ebenen gebracht. «Den Hauptnutzen sehen wir im sicheren, schnellen Zugriff der externen Arbeitsplätze auf unser internes Datenbank- und Mailsystem. Diese Computer melden sich am System genau gleich an wie die internen Arbeitsplätze.

Die Distanz macht sich nur beim Transfer von sehr grossen Datenmengen (>2MB) bemerkbar», so Marcel Mosimann, Netzwerkadministrator. Dazu hat durch den Einsatz von VPN Professionell vor allem eine deutliche Steigerung der Sicherheit und der Effizienz (z. B. Zugriffsgeschwindigkeiten der externen Arbeitsplätze) stattgefunden.

Auch CEO René Gut ist überzeugt: «Die hohe Verbindungsgeschwindigkeit sowie die durch die Swisscom gemanagte Firewall, welche für alle Arbeitsplätze nur einen einzigen Zugang ins World Wide Web bietet, sind für uns die wichtigsten Vorteile.»

«Der Support-Aufwand für unsere EDV-Abteilung hat auch abgenommen. Durch die schnelle und vor allem auch sichere Verbindung schlafen wir ruhiger», so Mosimann, «Spass beiseite: mit VPN Professionell können wir die externen Arbeitsplätze (Laptops) im Notfall von Willisau aus fernsteuern und so bei Problemen online helfen.»

Weitere Informationen unter:  
[www.swisscom-fixnet.ch/kmu](http://www.swisscom-fixnet.ch/kmu)  
oder unter  
der **Gratisnummer 0800 800 800**

### Die Vorteile von VPN Professionell auf einen Blick:

- Installation durch einen Swisscom IT-Partner
- Standard-Firewall mit drei wählbaren Sicherheitsstufen
- Hohe Verfügbarkeit dank ISDN-Backup
- IP-Adressierungs-Konzept inkl. Verwaltung der IP-Adressen via DHCP im LAN am Standort
- Kostenloser Versand von 50 SMS pro Monat
- Fünf E-Mail-Konten [kunde@fixnetdata.ch](mailto:kunde@fixnetdata.ch) POP3- und Web-Zugang (verschlüsselt)

